

**(( شرایط شرکت در مناقصه چاپ و تکثیر دانشجویی دانشگاه صنعتی کرمانشاه))**

به منظور توسعه مشارکت بخش غیر دولتی در ارائه خدمات و استفاده بهینه از امکانات موجود، دانشگاه صنعتی کرمانشاه که منبع مناقصه گذار نامیده می شود در نظر دارد از طریق مناقصه، امورات مربوط به چاپ و تکثیر دانشگاه را در سال تحصیلی ۹۷-۹۸ با شرایط و مشخصات ذیل به فرد واجد شرایط واگذار نماید. لذا کلیه افرادی که تمایل به شرکت در این مناقصه را دارند می توانند با توجه به شرایط اعلام شده پیشنهادات خود را تحویل نمایند.

**شرایط اختصاصی مناقصه :**

- ۱- واگذاری حجم کلیه امور تکثیر و فتوکپی اوراق دانشجویان و دانشگاه .
- ۲- اجاره محل چاپ و تکثیر دانشجویی دانشگاه واقع در ساختمان مدیریت مهندسی به مساحت تقریبی ۲۰ مترمربع و با امکانات موجود آب، برق، گاز، اینترنت ( که متقاضیان میتوانند از محل آن بازدید نمایند).
- ۳- پرداخت وجوه مربوط به اجاره بهای محل به صورت ماهانه و براساس قیمت پیشنهادی دانشگاه خواهد بود.
- ۴- متقاضی می بایست قبل از پیشنهاد قیمت از محل بازدید نموده و کلیه جوانب امر را در قیمت خود لحاظ نماید (تعمیرات مربوط به بین دو نیمسال تحصیلی، ایام امتحانات، عید نوروز و ...).
- ۵- مورد اجاره به منظور ارائه خدمات چاپ و تکثیر در نظر گرفته شد و متقاضی فعالیت دیگری نمی تواند انجام دهد.
- ۶- هزینه های برق، آب، گاز مصرفی بعهده دانشگاه می باشد.  
تبصره ۱ : در صورت استفاده از وسایل پر مصرف برقی از قبیل هیتر برقی یا کولر گازی و... مبلغی که توسط مدیر پشتیبانی اعلام می گردد باید پرداخت گردد.
- ۷- تأمین و تهیه کلیه وسایل و تجهیزات نظیر (دستگاه کپی، پرینتر، کامپیوتر، کاغذ، جوهر و غیره ) جهت ارائه سرویس به عهده برنده مناقصه می باشد.

**شرایط عمومی مناقصه:**

- ۱- نتیجه کمیسیون به برنده مزایده ابلاغ خواهد شد و برنده موظف است از تاریخ ابلاغ، ظرف مدت ۴۸ ساعت نسبت به تحویل تضمین حسن انجام تعهدات اقدام و قرارداد مورد اشاره را امضاء نمایند، در غیر این صورت تضمین شرکت در مزایده به نفع دانشگاه ضبط و قرارداد با برنده دوم منعقد می گردد. در صورت امتناع نفر دوم، تضمین وی نیز ضبط و مزایده تجدید خواهد شد.
- ۲- ارائه چک معتبر بانکی به مبلغ ۱۸,۰۰۰,۰۰۰ ریال در وجه دانشگاه صنعتی کرمانشاه بعنوان تضمین حسن انجام تعهدات.

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای متقاضی

- ۳- شرکت کننده نبایستی مشمول قانون مصوب ۲۲ دی ماه ۱۳۳۷ راجع به منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی باشد.
- ۴- پیمانکار ملزم و متعهد به رعایت کلیه مواد قوانین و مقررات کار و امور اجتماعی در خصوص نیروهای تحت پوشش خود می باشد.
- ۵- پرداخت کلیه کسورات قانونی مربوط به قرارداد فیما بین به عهده برنده مناقصه می باشد.
- ۶- تمامی شرایط شرکت در مزایده مذکور علاوه بر مفاد قراردادی که در نتیجه این مزایده منعقد میگردد جزء قرارداد می باشد.
- ۷- متقاضی اعلام می دارد که از تمامی شرایط و مشخصات کار و خصوصیات آن اطلاع کامل داشته و به عذر عدم اطلاع نمی تواند متعذر شود.
- ۸- کلیه اسناد و اوراق مزایده بعد از مطالعه و با قید جمله (( مورد قبول است)) میبایستی توسط شرکت کننده مهر یا اثر انگشت و امضاء گردیده و به همراه مدارک و مستندات خواسته شده در پاکت های مربوطه قرار گرفته و در موعد مقرر به دانشگاه صنعتی کرمانشاه تحویل گردد.

#### نحوه ارایه مدارک جهت شرکت در مناقصه:

متقاضیان بایستی تا پایان ساعت اداری روز چهارشنبه ۹۷/۶/۱۴ رونوشت جواز کسب معتبر خود را به همراه فرم پیشنهاد قیمت به آقای دانایی مهر مستقر در طبقه اول سازمان مرکزی دانشگاه تحویل نمایند.

- تبصره ۱ : شرکت کنندگان باید قیمت پیشنهادی را در فرم مربوطه اعلام نمایند و دانشگاه به صلاحدید و به پایین ترین پیشنهاد، خدمات چاپ و تکثیر را واگذار می نماید.
- تبصره ۲: به پیشنهادات مبهم، مشروط و ناقص ترتیب اثر داده نمی شود.
- تبصره ۳: دانشگاه در رد یا قبول کلیه پیشنهادات واصله مختار است.

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای متقاضی



دانشگاه صنعتی کرمانشاه

باسمه تعالی  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
دانشگاه صنعتی کرمانشاه

شماره:

تاریخ:

## قرارداد واگذاری چاپ و تکثیر دانشگاه صنعتی کرمانشاه به بخش خصوصی

این قرارداد فی مابین دانشگاه صنعتی کرمانشاه به نمایندگی آقای دکتر افشین مرادی معاون اداری و مالی دانشگاه به عنوان طرف اول و آقای ..... به کد ملی ..... بعنوان طرف دوم به آدرس: ..... و تلفن ..... و تحت شرایط و ضوابط ذیل منعقد گردیده و طرفین با اطلاعات کامل از مفاد قرارداد ملزم به اجرای کامل آن می باشند:

### ماده ۱: موضوع قرارداد

- ۱- نوع کار : خدماتی (امور تکثیر و فتوکپی اوراق دانشجویان و دانشگاه)
- ۲- کیفیت کار حد استاندارد مطلوب که مورد تایید ناظر دانشگاه و اتحادیه صنف مربوطه باشد .
- ۳- امکانات و تجهیزات مورد نیاز : شرح در متن قرارداد.
- ۴- محل و آدرس انجام موضوع قرارداد: دانشکده انرژی دانشگاه صنعتی کرمانشاه.

### ماده ۲) شرایط قرارداد

- ۵- منظور از قرارداد توافق بین طرف اول و طرف دوم خواهد بود و کلیه قرارداد معطوف است به متن قرارداد و ضمایم آن.
- ۶- منظور از طرف اول دانشگاه صنعتی کرمانشاه می باشد که یک طرف امضاء کننده قرارداد است و اجرای عملیات موضوع قرارداد را به طرف دوم واگذار می نماید.
- ۷- منظور از طرف دوم شخص حقیقی یا حقوقی است که برنده مناقصه می باشد و طرف دیگر امضاء کننده قرارداد بوده و اجرای تعهدات موضوع قرارداد را به عهده گرفته است.
- ۸- منظور از ناظر شخصی است اعم از حقیقی یا حقوقی که از سوی طرف اول جهت نظارت بر حسن اجرای وظایفی که به موجب قرارداد به عهده طرف دوم محول شده است نظارت می کند.
- ۹- منظور از مبلغ قرارداد مقدار وجهی است که در قرارداد، طرف دوم در قبال اجاره بهای محل انتشارات دانشگاه پرداخت خواهد نمود.
- ۱۰- منظور از لوازم کار کلیه لوازم و ادوات و اشیایی است که برای انجام خدمات تحت قرارداد مورد نیاز می باشد.

### ماده ۳) مدت قرارداد

- ۱۱- سال تحصیلی ۹۷-۹۸ (بر اساس برنامه آموزشی دانشگاه (۹۷/۰۶/۲۴ لغایت ۹۸/۰۴/۰۶) به مدت ۹ ماه. تبصره ۱ : طرف دوم موظف است در پایان قرارداد در صورت نیاز و اعلام کتبی دانشگاه تا انعقاد قرارداد جدید به مدت ۲ ماه دیگر به انجام موضوع قرارداد ادامه دهد.

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای (طرف دوم)

مهر و امضای (طرف اول)

## ماده ۴) مبلغ قرارداد

۱۲- مبلغ کل قرارداد : با توجه به قیمت پیشنهادی اجاره بها از سوی طرف دوم

۱۸,۰۰۰,۰۰۰ ریال = ۲,۰۰۰,۰۰۰ ریال × ۹ ماه

۱۳- مبلغ اجاره ماهیانه از سوی طرف دوم مبلغ ..... ریال مشخص گردیده که بایستی طرف دوم در پایان هر ماه به حساب درآمدهای اختصاصی دانشگاه واریز گردیده و فیش واریزی را به معاونت دانشجویی تحویل دهد .

۱۴- براساس تبصره ۴ ماده ۴ از تصویب نامه هیات وزیران به شماره ۸۴۵۱۵ /ت ۳۴۶۱۳ هـ مورخ ۸۴/۲/۱۵ کلیه کسورات قانونی از قبیل مالیات، و... به عهده طرف دوم می باشد.

۱۵- طرف اول مبلغ ریالی حاصل از انجام خدمات برای واحدهای دانشگاه را هر ماه و پس از تأیید انجام کار و با رعایت سایر موارد قرارداد در وجه طرف دوم پرداخت می نماید و تاخیر در پرداخت تا یک ماه از سوی کارفرما پس از ارائه کامل مدارک مورد قبول طرف دوم می باشد.

## ماده ۵) روش اصلاح قرارداد

۱۶- در صورتیکه قیمت مواد اولیه (کاغذ، پودر کپی و ...) در بازار رسمی کشور در بازه زمانی قرارداد و با تأیید مراجع ذی صلاح بیش از ۱۰٪ افزایش یا کاهش یابد مبلغ پیشنهادی می تواند حداکثر تا ۲۵٪ افزایش یا کاهش یابد.

۱۷- طرف اول می تواند در صورت ضرورت در جهت حسن اجرای این قرارداد و رعایت مقررات عمومی، شرایط اختصاصی را که لازم می داند به این قرارداد الحاق نماید و طرف دوم از این جهت حق اعتراض ندارد و مفاد آن لازم الاجرا خواهد بود.

## ماده ۶) تعهدات طرف اول

۱۸- طرف اول یک نفر را به عنوان نماینده تام الاختیار خود جهت همکاری و ایجاد هماهنگی های لازم به طرف دوم معرفی می نماید.

۱۹- تهیه و تنظیم برنامه فعالیت انتشارات بر عهده طرف اول می باشد که به طرف دوم ابلاغ خواهد گردید.

۲۰- طرف اول اطلاعات لازم را جهت انجام خدمات موضوع قرارداد در اختیار طرف دوم قرار داده و طرف دوم نسبت به اطلاعات لازم اشراف دارد.

۲۱- در صورتی که طرف اول به هر عنوان مایل به همکاری نباشد ضروریست حداقل دو هفته قبل موضوع را کتباً به طرف مقابل اعلام و از اینکه طرف دوم اطلاع یافته است اطمینان حاصل و نسبت به فسخ قرارداد اقدام نماید.

۲۲- هزینه های برق، گاز، آب مصرفی بعهدہ طرف اول می باشد. در صورت استفاده از وسایل پر مصرف برقی از قبیل هیتر برقی یا کولر گازی و... مبلغی که توسط ناظر دانشگاه اعلام می گردد باید پرداخت گردد.

## ماده ۷) تعهدات طرف دوم

۲۳- طرف دوم موظف است از تاریخ امضاء قرارداد به مدت ۴۸ ساعت نسبت به تجهیز محل مورد اجاره اقدام نماید. تبصره ۲ : چنانچه پس از گذشت زمان فوق محل مورد نظر تجهیز نگردد طرف اول می تواند با برنده دوم مناقصه قرارداد همکاری منعقد نماید.

مورد قبول و مورد تأیید است - مهر و امضای (طرف دوم)

مورد قبول و مورد تأیید است - مهر و امضای (طرف اول)

- ۲۴- طرف دوم حق واگذاری موضوع قرارداد را به اشخاص دیگر کلاً یا جزئاً (اعم از حقیقی یا حقوقی) ندارد.
- ۲۵- هرگونه تغییر در وضعیت طرف قرارداد (طرف دوم) می بایستی ظرف مدت ۵ روز کتباً به طرف اول اعلام گردد.
- ۲۶- طرف دوم موظف به رعایت نظام های جاری دستگاه، حفظ اسرار و نکات ایمنی می باشد.
- ۲۷- طرف دوم و کارکنان آن موظف به رعایت شئون اسلامی می باشند.
- ۲۸- طرف دوم متعهد است که در اجرای مفاد این قرارداد کلیه شرایط و مقررات بهداشتی، ایمنی و حفاظتی را رعایت نماید.
- ۲۹- طرف دوم به هیچ عنوان حق برخورد فیزیکی با دانشجویان را ندارد و باید در صورت وجود مشکل مراتب را کتباً به انتظامات یا حوزه دانشجویی گزارش نماید .
- ۳۰- تأمین و تهیه کلیه وسایل نظیر (کامپیوتر، دستگاه تکثیر، پرینتر رنگی و سیاه سفید و غیره ) جهت ارائه سرویس به عهده طرف دوم می باشد.
- ۳۱- تأمین نیروی انسانی اعم از آقا و خانم برای ارائه خدمات و پرداخت تمام حق و حقوق و بیمه آنها به عهده پیمانکار می باشد و دانشگاه در قبال هر گونه شکایت و ادعای آنان اعم از حقوقی و جزائی در مورد قرارداد مسوولیتی نخواهد داشت.
- ۳۲- طرف دوم موظف است قیمت مربوط به خدمات خود را نصب نماید بصورتی که برای مراجعه کنندگان قابل رویت باشد.
- ۳۳- طرف دوم متعهد می گردد با ناظر معرفی شده از طرف کارفرما همکاری تمام و کمال نماید.
- ۳۴- مورد اجاره به منظور ارائه خدمات چاپ و تکثیر دانشجویی در نظر گرفته شد و طرف دوم فعالیت دیگری نمی تواند انجام دهد.
- تبصره ۳ : طرف دوم مجاز است با هماهنگی کمیته نظارت دانشگاه اقلام مورد نیاز مرتبط از قبیل لوازم التحریر و اقلام مهندسی را به فروش برساند.
- ۳۵- طرف دوم موظف است تکثیر نامه ها و اوراق دانشگاه را بر اساس فرم تایید شده دانشگاه انجام دهد همچنین متعهد است کلیه برگه های ارسالی را در همان روز تکثیر نماید.
- تبصره ۴ : با توجه به اداری بودن فرمها و نامه های دانشگاه ، طرف دوم می بایست از انتشار اخبار و محتویات آنها به سایرین خودداری نماید.
- تبصره ۵ : طرف دوم باید طبق فرم های صادره تکثیر را انجام دهد، بدیهی است مواردی که بدون درخواست صورت میگیرد مستلزم دریافت وجه از متقاضی طبق فرم پیشنهاد قیمت بوده و از آن بابت وجهی به برنده پرداخت نخواهد گردید.
- ۳۶- ساعات کاری انتشارات باید با هماهنگی معاونت دانشجویی دانشگاه می باشد و پرسنل بایستی در ساعات غیر اداری محل کار را ترک نمایند.
- ۳۷- طرف دوم موظف به رعایت قیمت پیشنهادی جهت دانشجویان خواهد بود.
- ۳۸- طرف دوم مکلف به رعایت مقررات حاکم بر فعالیت خود در مورد اجاره ، قوانین صنفی و رعایت شئون شغلی می باشد .
- ۳۹- تامین حداقل دو دستگاه کپی، یک دستگاه کپی رنگی، رایانه، پرینتر رنگی، پرینتر سیاه و سفید مورد تایید ناظر دانشگاه که حداقل یکی از آنها توان کپی کاغذ A<sub>۳</sub> را داشته باشد الزامی است.

تبصره ۶: هزینه تعمیر دستگاههای مورد نیاز در طول مدت واگذاری به عهده طرف دوم بوده و طرف اول در این خصوص مسئولیتی نخواهد داشت.

۴۰- طرف دوم تا یک هفته بعد از انعقاد قرارداد موظف به جمع آوری جزوات آموزشی و ... از اساتید می باشد.

۴۱- پرسنلی که طرف دوم بعنوان متصدی معرفی می کند در صورت نیاز باید گواهی سوء پیشینه را اخذ و با هماهنگی اداره حراست دانشگاه باشد.

۴۲- در صورت بروز عیب یا خرابی دستگاه ها طرف دوم موظف به تعمیر سریع آنها و رفع عیب حداکثر ظرف ۲۴ ساعت می باشد و در صورت تأخیر در انجام تعهدات یا وجود نواقص کار، طرف اول حق دارد بعد از گزارش کارشناس ناظر انتشارات دانشگاه نسبت به جریمه طرف دوم اقدام نماید. چنانچه روند تعمیر دستگاهها بیش از ۲۴ ساعت طول بکشد، جایگزین نمودن دستگاه سالم دیگر الزامیست.

تبصره ۷: هیچ گونه حقی از قبیل حق کسب و پیشه و تجارت و سرقفلی به طرف دوم تعلق نگرفته و طرف دوم اقرار نمود که هیچ گونه وجهی بابت حق سرقفلی و کسب و پیشه به موجر پرداخت ننموده و در پایان مدت و هنگام تخلیه محق به حق سرقفلی و غیره نخواهد بود و هر گونه ادعایی را در این خصوص از خود سلب و ساقط نمود.

#### ماده (۸) نظارت

۴۳- طرف اول از طریق معاونت دانشجویی (ناظر) بر کمیت و کیفیت موضوع قرارداد نظارت می نماید.

۴۴- ناظر موظف است بر نوع و کیفیت خدمات ارائه شده توسط طرف دوم نظارت نماید. چنانچه ناظر مشکلاتی در امور فوق مشاهده نماید ضمن تذکر به طرف دوم موظف به اعلام کتبی موضوع به طرف اول می باشد.

#### ماده (۹) تضمین های طرف دوم

۴۵- طرف دوم جهت ضمانت اجرای تعهدات، چک بانکی به مبلغ ..... ریال به شماره ..... بانک ..... (معادل کل اجاره بهای مدت قرارداد) بعنوان چک تخلیه، ضمانت اجاره بها و ضمانت اجرای تعهدات در وجه دانشگاه صنعتی کرمانشاه در اختیار طرف اول قرارداده است تا در صورت عدم تخلیه و عدم پرداخت اجاره بها در موعد مقرر دانشگاه نسبت به اجرای چک اقدام نماید.

تبصره ۸: کارفرما مجاز است در تمامی مدت قرارداد در صورت بروز هرگونه تخلف که در متن قرارداد پیش بینی شده یا پیش بینی نشده است و موجب تضییع حقوق کارفرما شود، بدون نیاز به هیچ گونه تشریفات اداری و قضایی و یا ابلاغ رسمی به میزان کل یا قسمتی از مبلغ ضمانت نامه به نفع خود ضبط نماید.

#### ماده (۱۰) جبران خسارت و اخذ جرایم

۴۶- در صورتیکه بر اساس گزارش کتبی ناظر، طرف دوم در اجرای هر یک از تعهدات و شرایط قرارداد از نظر کمی یا کیفی کوتاهی و قصور داشته باشد، طرف اول به صورت ذیل نسبت به اخذ خسارت اقدام می نماید:

برای مرحله اول جریمه تا حداکثر ۵۰٪ مبلغ اجاره بهای پیشنهادی

مرحله دوم ۵۰ الی ۱۰۰٪ مبلغ اجاره بهای پیشنهادی

در صورت تکرار، قرارداد فسخ می گردد و ضمانت نامه حسن انجام کار به نفع دانشگاه ضبط می گردد.

۴۷- در صورتی که از طرف دانشجویان شکایاتی در مورد پایین بودن کیفیت یا سایر موارد اعم از گرانفروشی، کم فروشی و .... گزارش شود در صورت ثابت شدن گزارش ( نظریه کارشناس ) طرف دوم موظف به پرداخت جریمه می باشد. (تا حداکثر ۵۰٪ مبلغ ماهیانه قرارداد).

#### ماده (۱۱) سایر شرایط

۴۸- طرف دوم ملزم به رعایت کلیه نکات ایمنی و حفاظتی بوده و آموزش کارکنان مربوطه تماماً برعهده پیمانکار است و در صورت بروز حوادث ناشی از سهل انگاری یا عدم رعایت نکات ایمنی ضمن پرداخت خسارت وارده مستقیماً پاسخ گوی قوانین کار کارکنان می باشد ( انفجار گاز، قطع عضو و... ).

۴۹- طرف دوم اقرار می نماید که مشمول ممنوعیت اصل ۱۴۱ قانون اساسی و قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی مصوب ۲۲ دیماه ۱۳۳۷ نمی باشد.

۵۰- طرف دوم بایستی لیست نیروهای خود را حداکثر تا یک هفته قبل از شروع فعالیت به طرف اول اعلام نماید.

۵۱- نیروهای پیمانکار بایستی پس از اتمام کار در ساعات اداری دانشگاه را ترک نمایند و تنها در صورت اعلام نیاز معاونت دانشجویی مجاز به حضور می باشند.

۵۲- نظافت محل انتشارات بر عهده طرف دوم بوده و بایستی بصورت روزانه انجام گردد.

۵۳- کاغذ استفاده شده جهت تکثیر بایستی برگه ۸۰ گرمی تحریر یا مورد تایید ناظر دانشگاه باشد.

۵۴- طرف دوم موظف به نگه داری و حفاظت از وسایلی که طرف اول تحویل می نماید بوده و در صورت ورود خسارت، با نظر کارشناس برآورد خسارت نموده و طرف دوم ملزم به پرداخت آن می باشد.

۵۵- کلیه کارکنان طرف دوم بایستی از استعمال دخانیات خودداری نمایند و جلوگیری موثر در این امر به عهده طرف دوم است. در صورت مشاهده مورد، طرف دوم موظف به جایگزینی می باشد.

۵۶- با توجه به اینکه تمامی بندها به طرف دوم تفهیم شده است در صورت بروز اختلاف در تفسیر مفاد قرارداد و نحوه اجرای مفاد آن نظر طرف اول ملاک و اعتبار می باشد و طرف دوم ضمن سلب هرگونه اعتراض از خود، موظف به اجرای نظر طرف اول می باشد.

۵۷- مواردی که در این قرارداد به آنها اشاره نشده است مشمول قوانین و مقررات مالی و معاملاتی دانشگاهها و قوانین و قواعد عمومی حاکم بر قراردادها و توافق طرفین خواهد بود و در مدت قرارداد دانشگاه به هر دلیلی که صلاح بداند می تواند قرارداد را یکطرفه فسخ نماید و طرف دوم حق هرگونه اعتراضی را از خود ساقط نموده است.

۵۸- طرف اول (دانشگاه صنعتی کرمانشاه) مختار و مجاز است در تمامی مدت قرارداد در صورت بروز هرگونه تخلف از سوی طرف دوم که در متن قرارداد پیش بینی شده یا پیش بینی نشده است و موجب تضییع حقوق کارفرما و دانشجویان شود و همچنین با در نظر گرفتن صلاح و صرفه دانشگاه (دولت و بیت المال) و دانشجویان، بدون نیاز به هیچ گونه تشریفات اداری، قضایی، حقوقی، و... با اعلام قبلی یک هفته ای به طرف دوم، نسبت به فسخ قرارداد اقدام نماید.

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای (طرف دوم)

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای (طرف اول)

ماده ۱۲) امضاء طرفین قرارداد

این قرارداد در ۱۲ ماده، ۵۸ بند، ۸ تبصره، ۶ صفحه و ۵ نسخه تنظیم و پس از امضاء برای طرفین لازم الاجرا میباشد.

دکتر افشین مرادی  
معاون اداری و مالی دانشگاه  
طرف اول قرارداد

مهندس عقیل الوندمنش  
مدیر امور دانشجویی دانشگاه  
ناظر قرارداد

طرف دوم قرارداد

نسخه ۵: دبیرخانه

نسخه ۴: رسیدگی به اسناد

نسخه ۳: امور مالی

نسخه ۲: امور دانشجویی

نسخه ۱: طرف قرارداد

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای (طرف دوم)

مورد قبول و مورد تایید است - مهر و امضای (طرف اول)